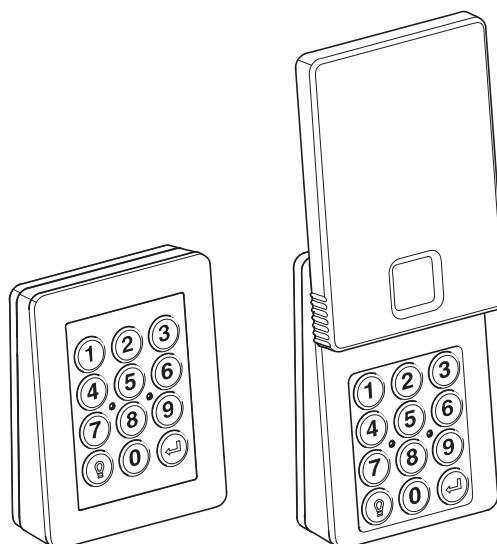


D	Bedienungsanleitung	2
GB	Operating instructions	14
F	Instructions de service	26
E	Instrucciones de uso	38
I	Istruzioni per l'uso	50
NL	Gebruiksaanwijzing	62
PL	Instrukcja obsługi	74
N	Bruksanvisning	86
S	Bruksanvisning	98
DK	Driftsvejledning	110

04.2018

Digital 525

Digital 526





1. Zu diesem Produkt

- Originalanleitung.
- Teil des Produkts.
- Unbedingt zu lesen und aufzubewahren.
- Urheberrechtlich geschützt.
- Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.
- Darstellungen sind nicht maßstabsgetreu.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp Digital 525/526 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.marantec.com



WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unkontrollierte Torbetätigung!

- Betätigen Sie die Steuerung oder den Handsender nur, wenn sich keine Personen oder Gegenstände im Bewegungsbereich des Tores befinden.
- Stellen Sie sicher, dass Steuerung und Handsender nicht von Kindern oder unbefugten Personen benutzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Handsender nicht versehentlich betätigt wird (z. B. in der Hosentasche).



VERWEIS

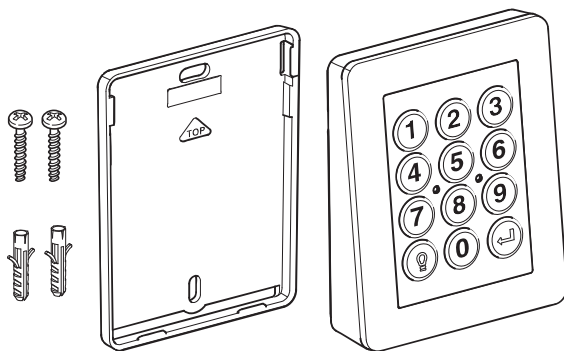
Die Dokumentation des Antriebs oder Empfängers muss beachtet werden. Nützliche Informationen und eine Videoanleitung zur Einrichtung des Geräts sind im FAQ-Bereich auf folgender Website abrufbar:

www.marantec.com

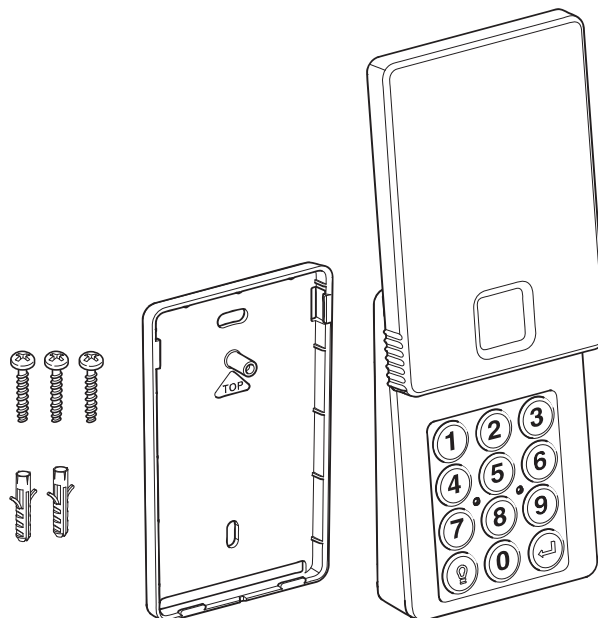
2. Produktübersicht

2.1 Lieferumfang

Digital 525

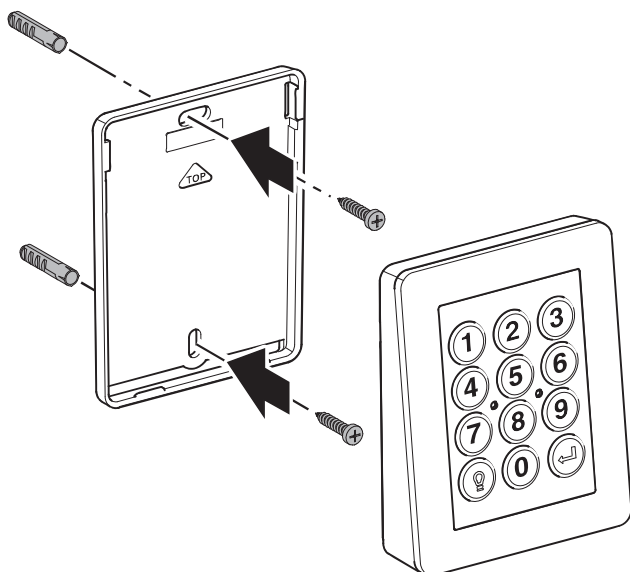


Digital 526

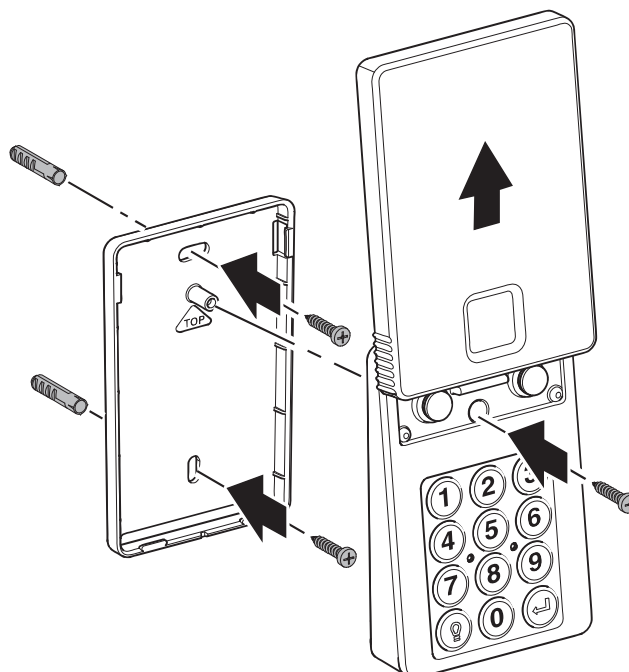


2.2 Montage

Digital 525

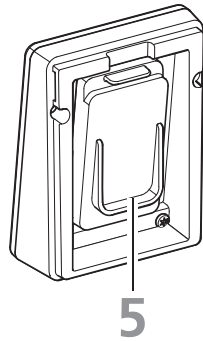
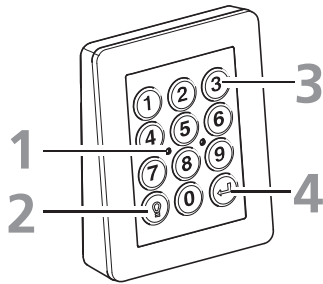


Digital 526

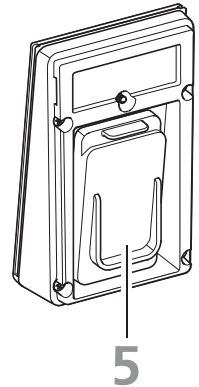
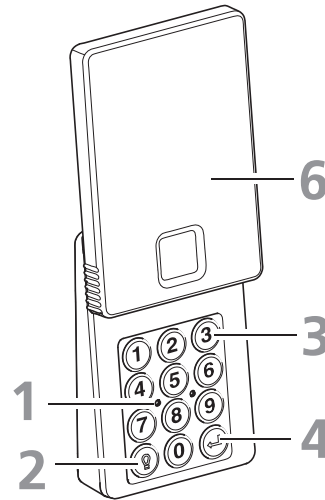


2.3 Übersicht

Digital 525



Digital 526



Legende

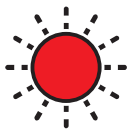
- 1 LED-Anzeigen
- 2 Lichttaste
- 3 Zifferntasten

- 4 Eingabetaste
- 5 Batteriefachdeckel
- 6 Abdeckung

2.4 LED-Anzeigen



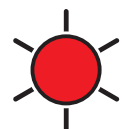
LED aus



LED flackert



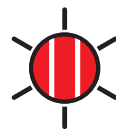
LED blitzt



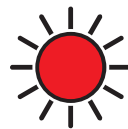
LED blinkt langsam



LED blinkt doppelt und langsam



LED blinkt dreifach und langsam



LED blinkt schnell



LED blinkt doppelt und schnell



LED blinkt dreifach und schnell



Tastaturbeleuchtung leuchtet

3. Inbetriebnahme

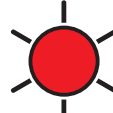
- Die Master-PIN ist in Werkseinstellung und nach Reset „0000“.
- Ist der Speicher voll (3 Nutzer-PINs), wird keine neue PIN akzeptiert.
- Wird eine PIN mit mehr als 4 Stellen eingegeben, werden nur die letzten 4 Stellen berücksichtigt.

3.1 Neue Nutzer-PIN erstellen und einlernen

1. Antrieb, Steuerung oder Empfänger in Funk-Lernbereitschaft bringen.
An Antrieb/Steuerung blinkt das Funksymbol .



Die Dokumentation des Antriebs oder Empfängers muss beachtet werden.

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none">• Gültige Master-PIN eingeben (4 Ziffern)• Eingabetaste betätigen. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|---|---|-----|
| 3. | <ul style="list-style-type: none">• Neue Nutzer-PIN eingeben (4 Ziffern).• Eingabetaste betätigen. |  | 1 x |
|----|---|---|-----|

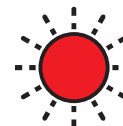
- Die neue Nutzer-PIN wird gespeichert.
Ein Lerntelegramm wird ausgesendet.
- Eine bestehende PIN wird kein weiteres Mal gespeichert.
Ein Lerntelegramm wird trotzdem ausgesendet.
- Der Programmiermodus wird beendet.

Mögliche Fehler

(PIN wurde nicht gespeichert)

- PIN kürzer als 4 Ziffern.
- Speicher voll (3 PIN bereits gespeichert).
- Neue PIN identisch mit Master-PIN.

- Schritte erneut durchführen.



2 s

4. Die Funk-Lernbereitschaft an Antrieb, Steuerung oder Empfänger beenden.
An Antrieb/Steuerung erlischt das Funksymbol 📶.



Die Dokumentation des Antriebs oder Empfängers muss beachtet werden.

3.2 Nutzer-PIN auf ein weiteres Gerät kopieren und einlernen

Beide Sender müssen sich in Reichweite des Antriebs oder der Steuerung befinden. Nicht möglich bei Universalempfängern.

1.	• Gültige Master-PIN am eingelernten Gerät eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		30 s
2.	• Gültige Nutzer-PIN am eingelernten Gerät eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		1 x
3.	An Antrieb/Steuerung blinkt das Funksymbol 📶.		
4.	• Gültige Master-PIN am weiteren Gerät eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		30 s
5.	• Neue Nutzer-PIN am weiteren Gerät eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		1 x
6.	An Antrieb/Steuerung erlischt das Funksymbol 📶.		

4. Bedienung

4.1 Tastaturbeleuchtung aktivieren

- Beliebige Zifferntaste betätigen (0 – 9).



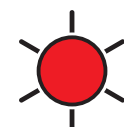
5 s

4.2 Funktion auslösen

- Gültige Nutzer-PIN eingeben (4 Ziffern).
- Eingabetaste betätigen.



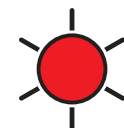
1 x



30 s



10 x



30 s

Während der Betriebszeit (30 s) kann das Tor angehalten und gestartet werden durch Betätigen

- einer Zifferntaste (0 – 9),
- der Eingabetaste.

Die Betriebszeit wird mit jedem Tastendruck zurückgesetzt und beginnt neu.

Mögliche Fehler

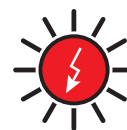
- Falsche PIN eingeben.
- 3 x in Folge falsche PIN eingeben.
Das Gerät ist für 2 Minuten gesperrt.



2 s



2 s



4.3 Lichttaste einlernen

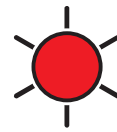
Die Lichttaste sendet einen Befehl ohne vorherige PIN-Eingabe. So kann eine an einen Universalempfänger angeschlossene externe Beleuchtung, eine Antriebsfunktion oder ein Antrieb bedient werden.

1. Antrieb, Steuerung oder Empfänger in Funk-Lernbereitschaft bringen.
An Antrieb/Steuerung blinkt das Funksymbol .



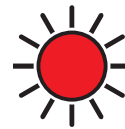
Die Dokumentation des Antriebs oder Empfängers muss beachtet werden.

2.
 - Gültige Master-PIN eingeben (4 Ziffern).
 - Eingabetaste betätigen.



30 s

3.
 - Lichttaste betätigen.



1 x

4. Die Funk-Lernbereitschaft an Antrieb, Steuerung oder Empfänger beenden.
An Antrieb/Steuerung erlischt das Funksymbol .



Die Dokumentation des Antriebs oder Empfängers muss beachtet werden.

4.4 Lichtfunktion auslösen

- Lichttaste betätigen.



1 x

4.5 Temporäre PIN erstellen (3 x nutzbar)

Die temporäre PIN löst dieselbe Funktion aus, wie die bei der Erstellung einzugebene gültige Nutzer-PIN.

Sie ist 3 x nutzbar und wird anschließend automatisch gelöscht. Wird eine temporäre PIN erstellt, während eine vorherige noch nicht gelöscht worden ist, wird diese überschrieben.

1.	• Gültige Master-PIN eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		30 s
2.	• Eingabetaste betätigen.		30 s
3.	• Eingabetaste betätigen.		30 s
4.	• Gültige Nutzer-PIN eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		30 s

Mögliche Fehler

Bei Eingabe einer unbekannten PIN wird der Programmiermodus sofort beendet.

5.	• Gewünschte temporäre PIN eingeben (4 Ziffern). • Eingabetaste betätigen.		2 s
Mögliche Fehler (PIN wurde nicht gespeichert) – PIN ungültig. • Schritte erneut durchführen.			2 s

4.6 Master-PIN oder Nutzer-PIN ändern

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 1. | <ul style="list-style-type: none"> Gültige Master-PIN eingeben (4 Ziffern). Eingabetaste betätigen. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none"> Eingabetaste betätigen. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 3. | <ul style="list-style-type: none"> Zu ändernde Master-PIN oder Nutzer-PIN eingeben. Eingabetaste betätigen. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

Mögliche Fehler

Bei Eingabe einer unbekannten PIN wird der Programmiermodus sofort beendet.

- | | | | |
|----|--|--|-----|
| 4. | <ul style="list-style-type: none"> Gewünschte neue PIN eingeben (4 Ziffern). Eingabetaste betätigen. |  | 2 s |
|----|--|--|-----|

Mögliche Fehler

(PIN wurde nicht gespeichert)
– PIN ungültig.

Schritte erneut durchführen.



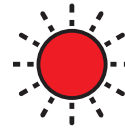
4.7 Reset

- Alle PIN's inkl. der Lichttaste werden gelöscht und neue Funkcodes generiert.
- Die Master-PIN wird auf Werkseinstellung zurückgesetzt.

1. • Gerät von der Wand demontieren.

2. • Eine Batterie entnehmen.

3. • Bei gedrückter Eingabetaste Batterie wieder einsetzen.



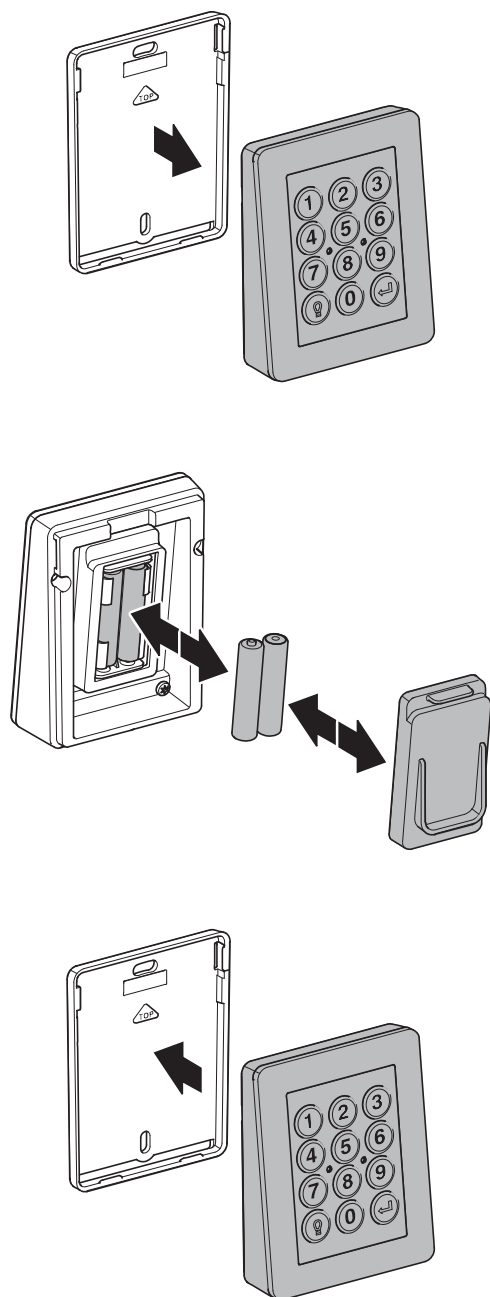
4. • Eingabetaste loslassen.



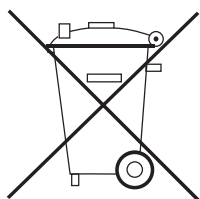
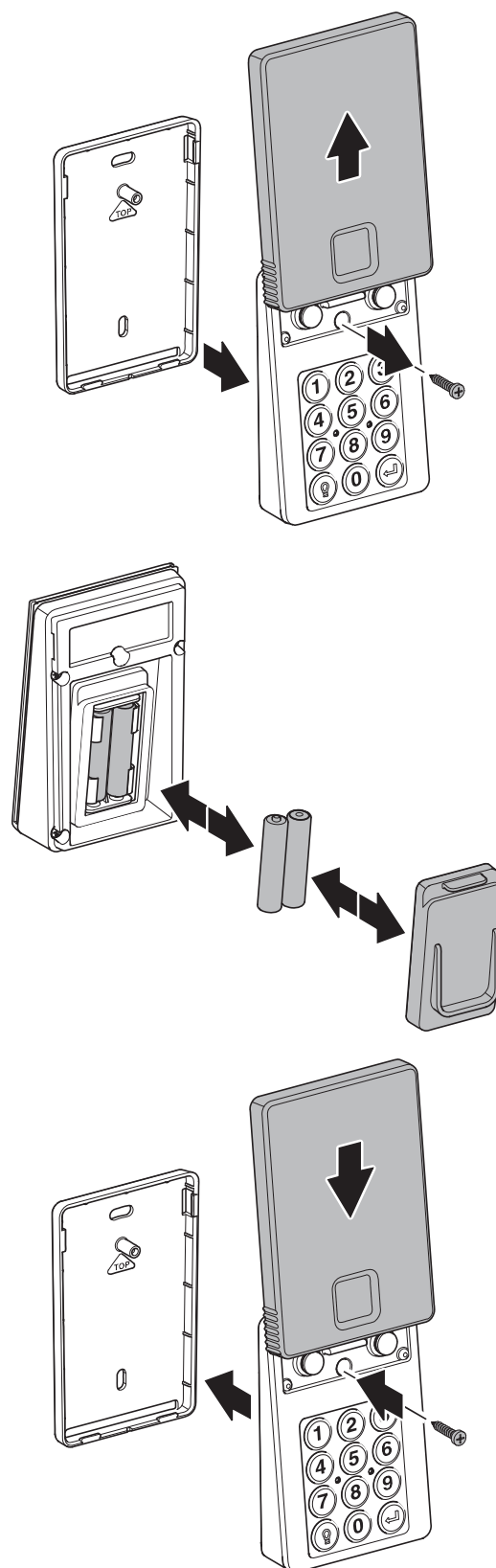
2 s

4.8 Batterie wechseln

Digital 525



Digital 526



Altgeräte und Batterien
dürfen nicht mit dem
Hausmüll entsorgt werden!

5. Technische Daten

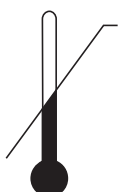


AAA, 1,5V



°C

-20



°C

+60



IP54



868,3 MHz (max. 0,78 mW)
433,92 MHz (max. 0,08 mW)





1. About this product

- Original instruction manual.
- Part of the product.
- Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place for future reference.
- Protected by copyright.
- No part of these instructions may be reproduced without our prior approval.
- Subject to alterations in the interest of technical progress.
- The drawings are not true to scale.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type Digital 525/526 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.marantec.com



WARNING!

Danger of injury due to uncontrolled operation of the door!

- Operate the controls or the hand transmitter only when there are no persons or objects in the path of the door.
- Ensure that the controls and the hand transmitter are never used by children or unauthorised persons.
- Ensure that the hand transmitter cannot be operated by accident (in a trouser pocket, for example).



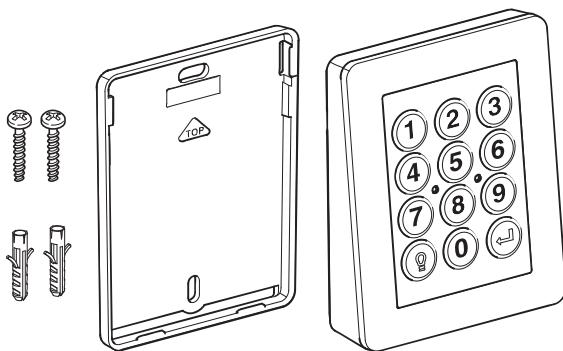
REFERENCE

The documentation supplied with the opener or receiver must be observed. Useful information and an instruction video for setting up the device are available in the FAQ area of the following website: www.marantec.com

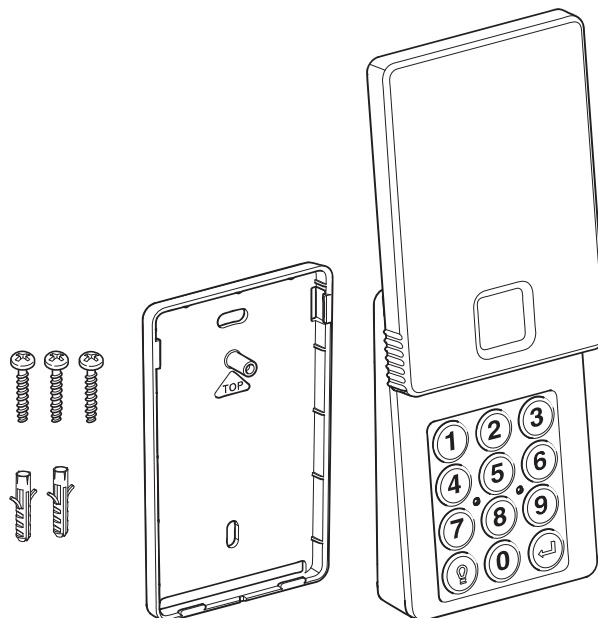
2. Product overview

2.1 Supply package

Digital 525

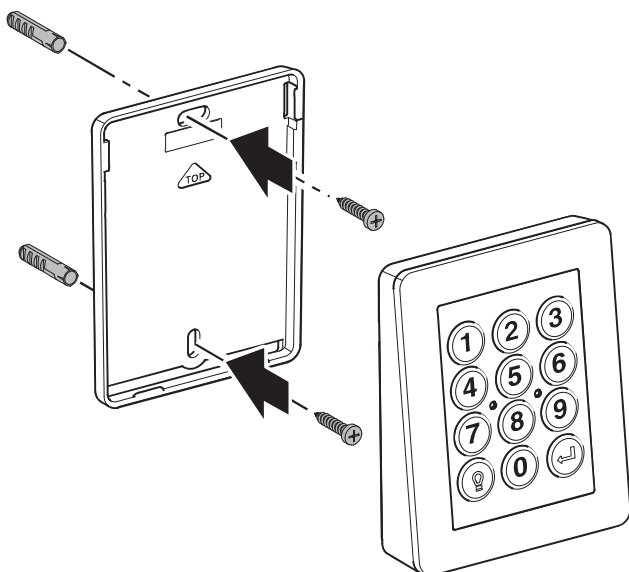


Digital 526

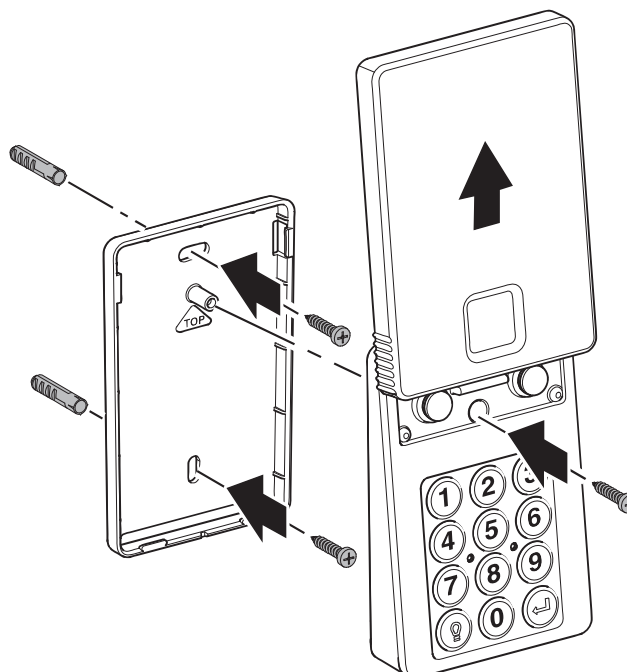


2.2 Assembly

Digital 525

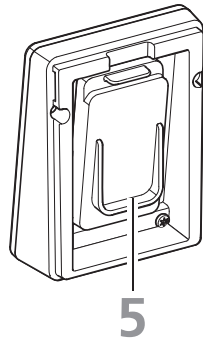
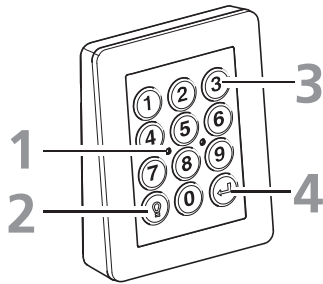


Digital 526

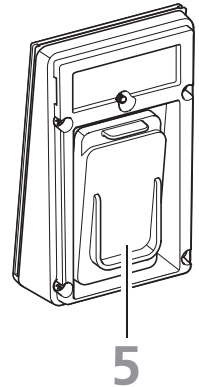
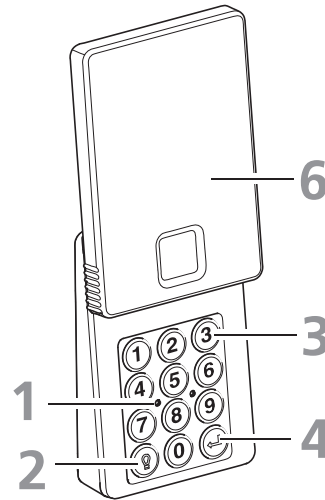


2.3 Overview

Digital 525



Digital 526



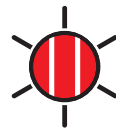
Key

- 1 LED indicators
- 2 Light button
- 3 Number buttons
- 4 Enter button
- 5 Battery compartment cover
- 6 Cover

2.4 LED displays



LED: Off



LED: Slow triple flash



LED: Flicker



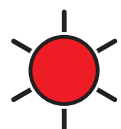
LED: Rapid flash



LED: Short flash



LED: Rapid double flash



LED: Slow flash



LED: Rapid triple flash



LED: Slow double flash



Keypad light on

3. Initial operation

- The master PIN is preset in the factory to „0000“ and reverts to this after a reset.
- If the internal memory is full (3 user PINS), it will not accept any new PINS.
- If a PIN with more than 4 figures is entered, only the last 4 figures will be taken into account.

3.1 Creating and teaching a new user PIN

1. Set the opener, control unit or receiver to radio teach-in mode.
The radio symbol  flashes on the opener/control unit.



Follow the instructions indicated in the documentation supplied with the opener or receiver.

- | | | | |
|----|--|--|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none">• Enter valid master PIN (4-digit)• Press enter button. |  | 30 s |
|----|--|--|------|

- | | | | |
|----|---|---|-----|
| 3. | <ul style="list-style-type: none">• Enter new user PIN (4-digit).• Press enter button. |  | 1 x |
|----|---|---|-----|

- The new user PIN is saved.
A learning telegram is sent.
- An existing PIN will not be saved again.
A learning telegram is still sent, however.
- Programming mode is exited.

Possible errors

(PIN was not saved)

- PIN shorter than 4 figures.
- Memory full
(3 PINS already saved).
- New PIN identical to master PIN.
- Repeat the procedure.



2 s

4. End the radio teach-in mode on the opener, control or receiver.
The radio symbol  goes off on the opener/control unit.



Follow the instructions indicated in the documentation supplied with the opener or receiver.

3.2 Copying and teaching a user PIN to a further device

To do so, both transmitters have to be within range of the opener or the control unit. This function does not apply to universal receivers.

1.	• Enter valid (4-digit) master PIN in learnt device. • Press enter button.		30 s
2.	• Enter valid (4-digit) user PIN in learnt device. • Press enter button.		1 x
3.	The radio symbol  flashes on the opener/control unit.		
4.	• Enter valid (4-digit) master PIN in a further learnt device. • Press enter button.		30 s
5.	• Enter new (4-digit) user PIN in a further learnt device. • Press enter button.		1 x
6.	The radio symbol  goes off on the opener/control unit.		

4. Operation

4.1 Activating keypad light

- Press any number button (0 - 9).



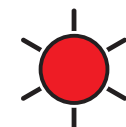
5 s

4.2 Activating the function

- Enter valid (4-digit) user PIN.
- Press enter button.



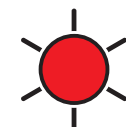
1 x



30 s



10 x



30 s

During operation (30 s), the door can be stopped and started by pressing

- a number button (0 - 9),
- the enter button.

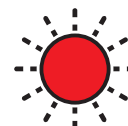
The operating time is reset and restarts every time a button is pressed.

Possible errors

- Wrong PIN entered.
- Wrong PIN entered 3 times in succession.
The device is locked for 2 minutes.



2 s



2 s



4.3 Programming the light button

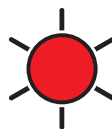
The light button sends a command without previously entering a PIN. This makes it possible to control an external light that is connected to a universal receiver, an opener function or an opener.

1. Set the opener, control unit or receiver to radio teach-in mode.
The radio symbol  flashes on the opener/control unit.



Follow the instructions indicated in the documentation supplied with the opener or receiver.

2.
 - Enter valid (4-digit) master PIN.
 - Press enter button.



30 s

3.
 - Press light switch.



1 x

4. End the radio teach-in mode on the opener, control or receiver.
The radio symbol  goes off on the opener/control unit.



Follow the instructions indicated in the documentation supplied with the opener or receiver.

4.4 Activating the light function

- Press light switch.



1 x

4.5 Creating temporary PIN (usable 3 times)

The temporary PIN activates the same function as the valid user PIN that you are required to enter to create it.

It can be used 3 times and is then automatically deleted. If a temporary PIN is created without first deleting an existing one, the existing one will be overwritten.

1.	• Enter valid (4-digit) master PIN. • Press enter button.		30 s
2.	• Press enter button.		30 s
3.	• Press enter button.		30 s
4.	• Enter valid (4-digit) user PIN. • Press enter button.		30 s
Possible errors			
If an unknown PIN is entered, programming mode is exited immediately.			
5.	• Enter desired temporary (4-digit) PIN. • Press enter button.		2 s
Possible errors			
(PIN was not saved)			
– Invalid PIN.			
• Repeat the procedure.			
			2 s

4.6 Changing master PIN or user PIN.

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 1. | <ul style="list-style-type: none">• Enter valid (4-digit) master PIN.• Press enter button. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 2. | <ul style="list-style-type: none">• Press enter button. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 3. | <ul style="list-style-type: none">• Enter master PIN or user PIN to be changed.• Press enter button. |  | 30 s |
|----|---|---|------|

Possible errors

If an unknown PIN is entered, programming mode is exited immediately.

- | | | | |
|----|---|---|-----|
| 4. | <ul style="list-style-type: none">• Enter new user PIN (4-digit).• Press enter button. |  | 2 s |
|----|---|---|-----|

Possible errors

(PIN was not saved)

– Invalid PIN.

Repeat the procedure.



2 s

4.7 Reset

- All PINS including the light button will be deleted and new radio codes generated.
- The master PIN will be reset to the factory default setting.

1. • Take device off the wall.

2. • Take one of the batteries out.

3. • Keep the enter button pressed while you re-insert the battery.



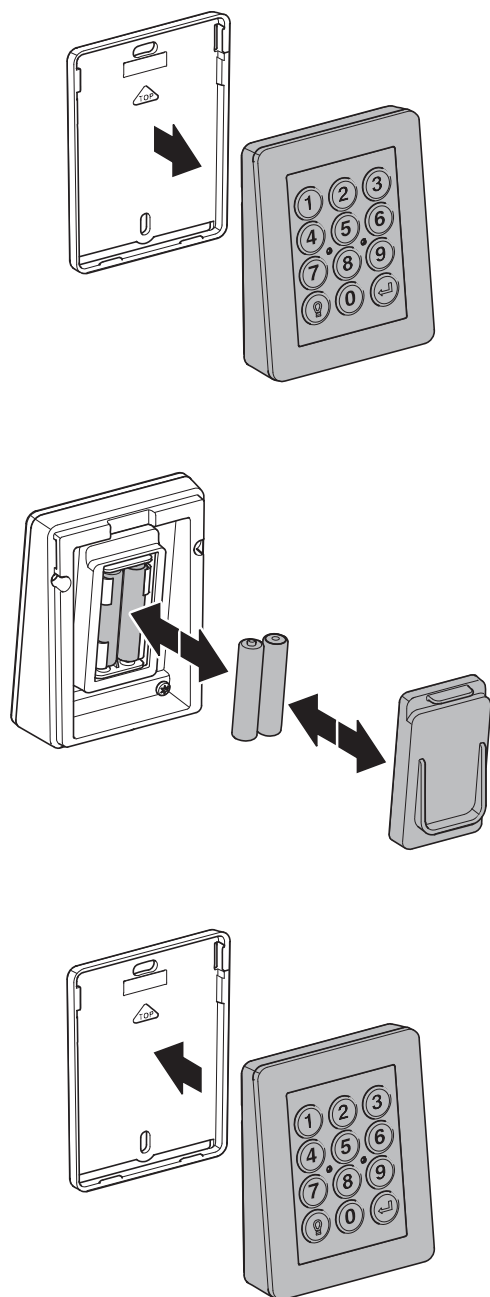
4. • Let go of the enter button.



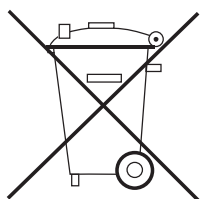
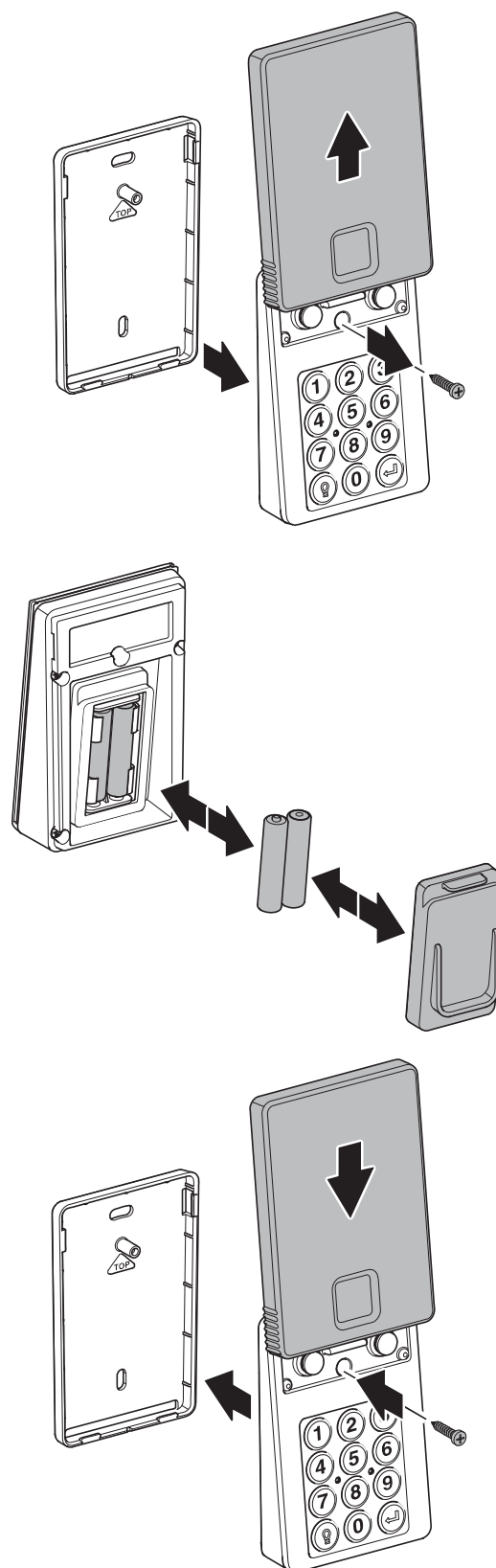
2 s

4.8 Changing the battery

Digital 525



Digital 526



Do not dispose of old equipment or batteries with the normal household waste!

5. Technical data

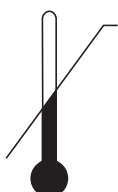


AAA, 1,5V



°C

-20



°C

+60



IP54



868,3 MHz (max. 0,78 mW)
433,92 MHz (max. 0,08 mW)

